

SHERWOOD RX-770

[Cover]

Sherwood

Manuel d'utilisation

RX-770

Ampli-tuner AM/FM STÉRÉO

[Page 2]

Introduction

À LIRE SOIGNEUSEMENT AVANT LA MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL

ATTENTION : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE JAMAIS ÔTER LE CAPOT (OU LA FACE ARRIÈRE). IL N'Y A À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL AUCUNE PIÈCE SUSCEPTIBLE D'ÊTRE RÉGLÉE OU MODIFIÉE PAR L'UTILISATEUR. VEUILLEZ VOUS ADRESSER À DU PERSONNEL QUALIFIÉ EN CAS DE PROBLÈME.

Ce symbole (éclair) indique à l'utilisateur la présence d'une tension secteur suffisamment élevée pour présenter un risque d'électrocution mortelle, à l'intérieur de l'appareil.

Ce symbole (point d'exclamation) indique à l'utilisateur la nécessité de suivre les conseils de sécurité donnés dans les notices accompagnant l'appareil.

ATTENTION

POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE FEU OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A L'HUMIDITÉ.

Précautions concernant l'installation

Pour garantir une ventilation correcte, laissez un espace suffisant tout autour de l'appareil (à partir des dimensions hors tout de l'appareil) égales ou supérieures aux valeurs suivantes :

Côtés gauche et droit : 5 cm

Panneau arrière : 5 cm

Panneau supérieur : 20 cm

N'obturez pas les ouïes d'aération, et n'empilez pas d'autre(s) maillon(s) sur le dessus de l'appareil.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

<p>EUROPE AUSTRALIE</p>	<p>220 V 240 V</p>	<p>Pour garantir un fonctionnement sûr, la prise trois broches fournie doit impérativement être branchée dans une prise trois broches adaptée, effectivement reliée à la terre via l'installation domestique. Des câbles-rallonge ne peuvent être utilisés que s'ils possèdent également un triple conducteur et des prises trois broches. Des câbles-rallonge non appropriés sont la cause majeure des problèmes et accidents rencontrés en pratique. Le fait que l'appareil fonctionne normalement n'implique pas qu'il soit correctement branché sur le secteur, avec une prise de terre efficace. Pour votre sécurité, nous vous conseillons vivement de vérifier ce point et, en cas de doute, de faire appel à un électricien qualifié.</p> <p>TENSION D'ALIMENTATION COMMUNE POUR L'EUROPE</p> <p>Tous les appareils sont livrés pour accepter une tension d'alimentation de 230-240 V AC.</p>
------------------------------------	-------------------------------	---

- Évitez les températures élevées. Laissez toujours une ventilation suffisante tout autour de l'appareil, lorsqu'il est installé dans un meuble ou rack.
- Éloignez l'appareil de toute source d'humidité, eau ou poussière.
- Ne laissez pas des objets tombés dans l'appareil.
- Manipulez soigneusement le câble d'alimentation secteur. Débranchez-le en tirant uniquement sur sa prise, par sur le câble.
- Débranchez l'alimentation secteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- N'obstruez jamais les ouïes de ventilation.
- Ne jamais laisser des insecticides, du benzène ou des diluants entrer en contact avec l'appareil.
- Ne jamais tenter de démonter, ou modifier l'appareil, de quelque manière que ce soit.

[Page 3]

INSTRUCTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

1. **Lisez soigneusement ce manuel** - Tous les conseils de sécurité et d'installation doivent être lus avant de faire fonctionner l'appareil.
2. **Conservez ce manuel en lieu sûr** - Conservez soigneusement ce livret pour le consulter à nouveau pour de futures références.
3. **Respectez les conseils** - Tous les conseils de sécurité doivent être soigneusement respectés.
4. **Suivez les instructions** - Respectez les procédures d'installation et de fonctionnement indiquées dans ce manuel.
5. **Entretien** - L'appareil doit être nettoyé uniquement avec un chiffon sec ou un aspirateur.

6. **Installation** - N'utilisez pas de supports spéciaux ou racks non prévus par le constructeur.

7. **Eau et humidité** – N'installez pas cet appareil près d'une source de liquide ou d'humidité – par exemple près d'une baignoire, douche, d'un évier ou d'une pièce humide par vocation (buanderie, salle de bain) ; ne l'installez pas non plus dans un sous-sol constamment humide, près d'une piscine, etc.

8. **Accessoires** – N'installez pas cet appareil sur un support non stable, tel un tripode, un tabouret, un meuble à roulettes, etc. S'il devait tomber, il pourrait causer de graves blessures à un enfant ou même un adulte, et se trouver irrémédiablement endommager. Utilisez uniquement des supports recommandés par le constructeur, ou votre revendeur. En cas de montage dans un meuble, les instructions du constructeur doivent être rigoureusement respectées.

9. Si vous choisissez un meuble roulant adapté ou lors d'un transport sur un chariot, tout déplacement de l'ensemble meuble plus appareil doit se faire avec le plus grand soin : pas de mouvements trop brusques ou rapides, examen soigneux de la surface des sols empruntés, etc.

10. **Ventilation** - L'appareil doit être placé de telle manière que sa propre ventilation puisse fonctionner, c'est-à-dire avec un espace libre suffisant autour de lui. Il ne doit pas être posé sur un fauteuil, un canapé, une couverture ou toute autre surface susceptible de boucher ses ouïes d'aération ; ou placé dans un meuble empêchant la bonne circulation d'air autour des orifices d'aération.

11. **Alimentation secteur** - Cet appareil doit être branché sur une prise d'alimentation secteur, d'une tension et d'un type conformes à ceux qui sont indiqués sur la face arrière de l'appareil. En cas de doute, consultez votre revendeur avant tout branchement. Pour les appareils susceptibles de fonctionner sur batteries ou piles, respectez rigoureusement les instructions de fonctionnement.

12. **Mise à la terre et polarité** – Suivant son pays de destination, cet appareil peut être équipé d'une prise d'alimentation équipée de broches différentes, afin de respecter sa polarité électrique. Ne jamais modifier la prise fournie ; en cas de problème, consultez un électricien pour équiper votre installation d'une prise d'alimentation électrique compatible.

Sécurité complémentaire – Dans d'autres cas, le câble d'alimentation peut être équipé de trois conducteurs distincts, le troisième étant réservé à la mise à la terre de l'appareil. Dans ce cas, respectez impérativement cette mise à la terre. En cas de problème, consultez un électricien pour équiper votre installation d'une prise d'alimentation électrique compatible.

13. **Protection du câble d'alimentation secteur** - Prendre garde à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas pincé, écrasé ou détérioré sur tout son trajet, à ce qu'il ne soit pas mis en contact avec une source de chaleur. Vérifier soigneusement la bonne qualité des contacts, à l'arrière de l'appareil comme dans la prise murale.

14. **Mise à la terre d'une antenne extérieure** – Si une antenne extérieure est branchée sur le système, assurez-vous qu'elle est parfaitement mise à la terre, afin d'éviter tout risque de surtensions passagères ou de décharges électrostatiques. Dans tous les cas, renseignez-vous et respectez les normes en vigueur dans votre pays à ce sujet. (Voir figure 1 pour les normes américaines).

15. **Orages** – En cas d'orage, ou si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période, la prise secteur sera débranchée, de même que les éventuelles

antennes extérieures branchées sur le système. Cela évite tout risque de détérioration due à une surtension électrique.

16. Lignes haute tension – Ne jamais installer une antenne extérieure près d'une ligne électrique haute tension.

17. Surcharges électriques – Ne surchargez jamais les prises électriques, les éventuels câbles-rallonge. Des risques d'électrocution ou d'incendie sont possibles.

18. Liquides et objets extérieurs – Ne laissez jamais s'infiltrer le moindre liquide, ou s'introduire dans l'appareil (ouïes d'aération) le moindre objet extérieur. Un contact avec des composants internes entraîne en effet de sérieux risques d'électrocution.

19. Réparations – Ne tentez jamais de modifier ou réparer par vous-même cet appareil, sous peine de risques d'électrocution. Adressez-vous toujours à votre revendeur.

20. En cas de panne - L'appareil doit être immédiatement éteint, débranché puis retourné au service après-vente agréé dans les cas suivants :

- a) Si le câble d'alimentation ou sa prise sont endommagés.
- b) Un objet est tombé, ou du liquide a coulé à l'intérieur de l'appareil.
- c) L'appareil a été exposé à la pluie ou de l'eau.
- d) L'appareil ne fonctionne pas normalement, en respectant le mode d'utilisation indiqué dans ce manuel. Toute tentative de modification ou de réglage non prévus dans ce manuel entraîne généralement la nécessité d'une réparation (coûteuse !) par un technicien qualifié et agréé.
- e) L'appareil est tombé, ou le coffret est endommagé, ou
- f) Si l'appareil présente des modifications sensibles de qualité par rapport aux performances qu'il devrait normalement fournir – et nécessite donc manifestement une réparation.

21. Remplacement de pièces – Si certaines pièces doivent être remplacées, assurez-vous qu'elles le sont par un technicien agréé, et qu'il s'agisse bien des pièces d'origine du constructeur ou ayant exactement les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Dans le cas contraire, vous vous exposez à des risques d'électrocution ou d'incendie.

22. Vérification – En cas d'intervention sur l'appareil, demandez toujours à un technicien agréé ou votre revendeur de vérifier le bon état de fonctionnement, sans risque, de votre appareil avant de l'utiliser à nouveau.

23. Montage dans un mur ou au plafond - Si l'appareil peut être encastré dans un mur ou au plafond, assurez-vous que l'installation respecte rigoureusement les recommandations correspondantes du constructeur.

24. Chaleur - Cet appareil doit être placé loin de toute source de chaleur, tels que radiateurs, chaudières, bouches de chaleur ou d'autres appareils (y compris amplificateurs de puissance) produisant de la chaleur.

Introduction	
LISEZ ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI	2
INSTRUCTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ	3
Branchements du système	5
Commandes de la face avant et de la télécommande	7
• RAYON D'ACTION DE LA TÉLÉCOMMANDE	9
• CHARGEMENT DES PILES	9
Fonctionnement	
• ÉCOUTE D'UNE SOURCE	10
• ÉCOUTER UNE STATION DE RADIO	12
• ENREGISTREMENT	14
• AUTRES FONCTIONS	14
Problèmes de fonctionnement	15
Spécifications	16

[Page 5]

Branchements du système

- Ne pas laisser l'appareil branché sur sa prise secteur pendant que l'on effectue les branchements.
- Respectez le code des couleurs des canaux gauche (L, ou Left) et droit (R, ou Right) pour les branchements audio.
- Orientez l'antenne FM intérieure de manière à obtenir la meilleure qualité de réception possible.
- Une antenne FM extérieure 75 Ω est le seul moyen d'obtenir une réception FM excellente.
- N'oubliez pas de débrancher l'antenne intérieure si vous utilisez une antenne extérieure.
- Placez l'antenne-cadre de réception AM (Petites et Grandes Ondes) le plus loin possible de l'ampli-tuner, mais aussi d'un téléviseur, des câbles des enceintes et du câble secteur. Orientez-la pour obtenir la meilleure réception possible.
- Si la réception est mauvaise avec l'antenne-cadre AM intérieure, une antenne extérieure spéciale peut être utilisée.
- Réalisez tous les branchements de manière soignée et solide. De mauvais branchements peuvent être la cause de dégradation du son, bruit parasite ou même endommager les appareils.
- Si l'alimentation secteur (prise murale) n'est pas effective pendant plus de 2 semaines, le contenu de la mémoire sera perdu. Si cela survient, recommencez tous les réglages et mémorisations.

■ BRANCHEMENT DES ANTENNES

FM Indoor Antenna = Antenne intérieure FM
 FM Outdoor Antenna = Antenne FM extérieure
 AM Loop Antenna = Antenne cadre AM

AM Outdoor Antenna = Antenne AM extérieure

■ BRANCHEMENT DES MAILLONS AUDIO

- Les prises repérées AUX peuvent être branchées sur une source additionnelle telle que lecteur de CD, magnétocassette, etc.

■ Note :

- Ne branchez pas directement une platine tourne-disque équipée d'une cellule à bobines mobiles (MC). Vous devez dans ce cas utiliser un transformateur d'impédance ou pré-préamplificateur externe optionnel.

[Page 6]

Branchez ce câble non démontable dans une prise murale d'alimentation secteur.

■ PRISES D'ALIMENTATION SECTEUR COMMUTÉE

- Ces prises de renvoi d'alimentation secteur sont couplées au fonctionnement effectif de l'ampli-tuner (mode actif ou mise en veille). (Capacité maximum de 100 W, 1 A).

Mode Standby (mise en veille) = > prises de renvoi secteur déconnectées

Mode Power-on (fonctionnement effectif) = > prises de renvoi secteur activées

Attention : ces prises sont au standard américain. Leur utilisation dans le cadre des normes CE est interdite.

■ BRANCHEMENT DU SYSTÈME DE TÉLÉCOMMANDE

Maillon Sherwood équipé d'une prise DIGI LINK II ou III

Câble de télécommande spécial

Lecteur de CD

Magnétocassette, etc.

- Branchez cette prise sur la prise repérée DIGI LINK d'un autre maillon Sherwood utilisant le système de télécommande DIGI LINK II ou III.

■ BRANCHEMENT DES ENCEINTES ACOUSTIQUES

Right = Droit

Left = Gauche

- Normalement, seules les prises repérées SPEAKER A sont utilisées avec une seule paire d'enceintes acoustiques. Mais si vous possédez une seconde paire d'enceintes, utilisez également les prises repérées SPEAKER B.

- Ne jamais court-circuiter les sorties et/ou les câbles « + » et « - »

- Assurez-vous de brancher toutes les prises fermement et correctement, c'est-à-dire en respectant les canaux (gauche/left et droite/right) et, pour chaque canal, la polarité exacte (le « + » et le « - »). En cas de mauvais branchement, aucun son ne sortira d'une ou plusieurs enceintes et, si la polarité est incorrecte, le son semblera artificiel et manquant de grave.

- Pour l'installation correcte des diverses enceintes, reportez-vous au paragraphe « Installation des enceintes ».

- Après l'installation physique des enceintes acoustiques, commencez par régler l'appareil en fonction du nombre réel d'enceintes utilisées et de votre environnement (voir plus loin « Réglages des enceintes acoustiques »).

■ Note :

- Pour un fonctionnement parfaitement sûr de l'amplificateur, n'utilisez jamais d'enceintes acoustiques d'impédance nominale inférieure à 8 Ω si vous n'utilisez que les prises SPEAKER A **ou** SPEAKER B, et d'impédance nominale inférieure à 16 Ω si vous utilisez simultanément les sorties SPEAKER A et SPEAKER B.

[Page 7]

Commandes de la face avant & de la télécommande

Télécommande système DIGI LINK III

- Cette télécommande universelle peut fonctionner non seulement avec cet ampli-tuner, mais également avec tous les maillons Sherwood compatibles, portant le logo DIGI LINK II ou III.
- Pour le fonctionnement DIGI LINK, il faut d'abord réaliser les connexions DIGI LINK spécifiques entre les maillons.
- Avec le système de télécommande DIGI LINK III, le simple fait de presser la touche de lecture PLAY d'un lecteur de CD ou magnétocassette entraîne la sélection automatique de l'entrée correspondante sur l'ampli-tuner.

Notes :

- Certaines fonctions du lecteur de CD ou magnétocassette peuvent ne pas être disponibles.
- Pour de plus amples détails, reportez-vous aux manuels d'instructions respectifs des maillons télécommandés.

[Page 8]

1. Interrupteur général POWER

En mode de veille Standby, pressez cette touche pour allumer effectivement l'appareil.

2. Touche de mise en veille STANDBY

En mode de fonctionnement effectif, pressez cette touche ou la touche POWER de la face avant pour mettre l'appareil dans son mode de veille Standby.

3. Voyant de mise en veille STANDBY

4. Touches des enceintes SPEAKER A, B

Ces touches vous permettent de sélectionner les diverses combinaisons de modes d'utilisation des enceintes acoustiques, comme suit :

- Pour n'utiliser que les enceintes A, pressez uniquement la touche SPEAKER A (l'indication « SPK A » s'allume dans l'afficheur).
- Pour n'utiliser que les enceintes B, pressez uniquement la touche SPEAKER B (l'indication « SPK B » s'allume dans l'afficheur).

- Pour utiliser en même temps les enceintes A et les enceintes B, pressez les deux touches SPEAKER A et SPEAKER B (l'indication « SPK A B » s'allume dans l'afficheur).
- Lorsque vous ne souhaitez écouter qu'au casque, sans les enceintes, pressez à nouveau ce ou ces boutons pour désactiver les sorties des enceintes correspondantes branchées (l'indication « SPK OFF » s'allume dans l'afficheur).

5. Prise casque HEADPHONE

Branchez dans cette prise un casque équipé d'une prise jack 6,35 mm stéréo.

6. Touches de sélection des entrées INPUT SELECTOR

Pressez la touche correspondant à la source que vous désirez écouter.

7. Touche correction des timbres TONE

Pour régler le niveau du grave ou de l'aigu, pressez tout d'abord cette touche pour choisir le mode de réglage Bass (grave) ou Treble (aigu).

8. Touche BALANCE

Pour entrer dans le mode de réglage de la balance, pressez tout d'abord cette touche.

9. Touches de réglage BALANCE, GRAVE/AIGU haut/bas (▲,+/▼,-)

- a) En mode Balance, permet d'équilibrer la balance entre les canaux gauche et droit.
- b) Dans le mode de correction des timbres désiré (grave ou aigu), permet d'augmenter ou de diminuer le niveau.

10. Touche TONE DIRECT

Pressez cette touche pour écouter une source en éliminant les circuits de correction des timbres.

11. Touche mémorisation MEMORY

Pressez cette touche pour mettre en mémoire les stations de radio à présélectionner.

12. Touche de choix du mode d'accord/présélection TUNING/PRESET

Pressez cette touche pour choisir le mode de recherche d'une station, par accord (tuning) ou choix d'une station déjà présélectionnée (preset).

13. Touches numériques (clavier 0-9)

Pressez ces touches pour sélectionner ou mettre en mémoire sous un numéro donné les stations présélectionnées.

14. Touches des présélections haut/bas TUNING PRESET (▲/▼)

Pressez ces touches pour rechercher la station de radio désirée.

15. Touche mode FM MODE

Pressez cette touche pour sélectionner le mode de réception FM voulu.

- À chaque nouvelle pression sur cette touche, le mode FM passe d'une réception monophonique à une réception stéréophonique.

16. Touche de balayage des stations PRESET SCAN

Pressez cette touche pour écouter brièvement toutes les stations présélectionnées, dans l'ordre de leur mémorisation.

17. Bouton de VOLUME, touches HAUT/BAS (▲/▼)

Ce bouton ou ces touches de la télécommande vous permettent de régler le volume sonore au niveau voulu.

18. Touche coupure du son MUTE

Pressez cette touche pour couper temporairement le son en sortie. Une nouvelle pression rétablit le niveau sonore à son volume précédent.

19. Touche d'atténuation d'éclairage DIMMER

Pressez cette touche pour sélectionner le niveau de luminosité de l'afficheur.

- À chaque nouvelle pression sur cette touche, la luminosité de tous les affichages fluorescents change de la manière suivante :
ALLUMÉ -> éclairage atténué -> ÉTEINT

20. Touche de mise en sommeil SLEEP

Pressez cette touche pour activer le circuit d'extinction automatique de l'appareil après une durée déterminée.

- À chaque nouvelle pression sur cette touche, la durée avant extinction de l'appareil change de la manière suivante :
10 -> 20 -> 30 -> 60 -> 90 -> fonction Sleep désactivée
(unité : minutes)

21. Section lecteur de CD

▶ - pour démarrer la lecture

II - pour mettre en pause la lecture

REPEAT A<>B - pour répéter une portion spécifique du disque

I◀◀ / ▶▶I - pour passer à la plage précédente ou suivante

■ - pour arrêter la lecture

INTRO - pour écouter les premières 10 secondes de chaque morceau du disque

[Page 9]

22. Section magnétocassette (TAPE)

DECK SELECTOR A, B - pour sélectionner le magnétocassette

◀ / ▶ - pour démarre la lecture, en sens normal ou autoreverse

◀◀ / ▶▶ - pour rembobiner la bande, en sens normal ou reverse

● - pour enregistrer

■ - pour arrêter la lecture ou l'enregistrement

23. Capteur de réception infrarouge

Ce capteur reçoit les signaux infrarouge émis par la télécommande.

24. Afficheur fluorescent

■ AFFICHEUR FLUORESCENT

STEREO INDICATEUR = INDICATEUR STÉRÉO

MEMORY INDICATOR = INDICATEUR DE MISE EN MÉMOIRE

TUNED INDICATOR = INDICATEUR D'ACCORD SUR UNE STATION

PRESET NUMBER, SLEEP TIME DISPLAY = INDICATION DU NUMÉRO DE STATION EN ÉCOUTE, DURÉE ACTIVATION FONCTION SLEEP, AVANT EXTINCTION DE L'APPAREIL

INPUT, FREQUENCY, VOLUME LEVEL, OPERATING INFORMATION, etc.
= INDICATIONS DE L'ENTRÉE ÉCOUTÉE, DE LA FRÉQUENCE DE RÉCEPTION RADIO,
DU VOLUME SONORE, DES MODES DE FONCTIONNEMENT SÉLECTIONNÉS, etc.

GAMME DE FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Utilisez la télécommande à une distance maximum de 7 mètres du récepteur infrarouge, et sous un angle n'excédant pas 30°.

CHARGEMENT DES PILES

1

Ôtez le couvercle des piles

2

Chargez deux piles neuves (type « AAA », 1,5 volt) en respectant bien la polarité (+, -)

- Retirez les piles de la télécommande si vous n'utilisez pas celle-ci pendant une longue période.
- N'utilisez pas de batteries rechargeables (type Ni-Cd)

[Page 10]

Fonctionnement

ÉCOUTE D'UNE SOURCE

1

Pressez la touche POWER.

- Cela met l'appareil en mode de fonctionnement effectif.
- Une seconde pression sur cette touche POWER ou sur la touche STANDBY de la télécommande aura pour effet de placer l'appareil dans son mode de veille Standby.
- En mode de veille, la touche STANDBY s'allume. Cela signifie que l'appareil est bien branché sur le secteur, et qu'une petite quantité de courant lui permet de conserver en mémoire les informations de paramétrages effectuées par vos soins.

2

Activez les enceintes acoustiques désirées

- L'indicateur des enceintes effectivement sélectionnées (« SPK A et/ou B » s'allume alors), et le son peut être entendu au travers des enceintes acoustiques sélectionnées
- Si vous utilisez un casque pour une écoute privée, pressez de nouveau cette ou ces touches pour couper le son dans les enceintes acoustiques.

3

Sélectionnez l'entrée désirée.

4

Placez en mode de lecture le maillon source sélectionné.

5

Réglez le volume au niveau d'écoute souhaité.

[Page 11]

6

Pour couper le son.

- L'indication « MUTE » s'allume et clignote.
- Pour revenir au niveau d'écoute normal, pressez de nouveau cette touche.

7

Pour écouter au casque.

- Vérifiez que les touches SPEAKER A et B sont bien sur leurs positions désactivées.

Régler les timbres (grave et aigu)

8

Entrez dans le mode de réglage voulu avec la touche TONE

- À chaque pression sur cette touche, le mode choisi reste actif pendant 3 secondes.

BASS (Grave) -> TRBL (treble) (Aigu)

■ Note :

- Si la fonction TONE DIRECT est activée, ce réglage n'est pas possible. Dans ce cas, l'indication « TON DIR » clignote pendant 3 secondes dans l'afficheur.

9

Réglez les timbres comme désiré.

- Si l'affichage de ce réglage disparaît, recommencez depuis l'étape 8.
- Si vous utilisez les touches TREBLE HAUT/BAS (+/-) ou BASS HAUT/BAS (+/-), il est inutile de sélectionner le mode de réglage comme indiqué dans l'étape 8.

■ Notes :

- Des réglages extrêmes peuvent éventuellement endommager les enceintes acoustiques.
- En règle générale, nous vous conseillons de laisser ces réglages sur 0.

10

Pour écouter une source en déconnectant les circuits de correction des timbres

- L'indication « TONE DIR » s'affiche, et le signal sonore ne passe plus par les circuits de correction internes.
- Pour annuler cette fonction TONE DIRECT, pressez de nouveau cette touche, de telle manière que l'inscription « TON CTRL » s'allume dans l'afficheur.

Régler les timbres (grave et aigu)

11

Entrez dans le mode de réglage voulu avec la touche BALANCE

- L'indication « BAL » et le niveau de réglage de la balance s'affichent pendant 3 secondes.

12

Réglez la balance correcte entre les canaux gauche et droit.

- Si le réglage de balance disparaît de l'afficheur, recommencez à l'étape 11.

■ Note :

- En général, ce réglage de balance est laissé sur son point milieu 0.

[Page 12]

ÉCOUTE DES STATIONS DE RADIO

Accord automatique sur une station

1

Sélectionnez le tuner comme entrée, puis la gamme de réception désirée.

- À chaque pression sur cette touche, la gamme de réception change entre la bande AM et la bande FM.

2

Sélectionnez le mode d'accord

- À chaque pression sur la touche, le mode change comme suit :
Mode de recherche via le tuner : « PRESET » s'éteint.
-> Mode de recherche via les stations présélectionnées : « PRESET » s'allume.

3

Pressez les touches TUNING (PRESET) UP(▲) ou DOWN(▼) pendant plus d'une demi-seconde.

- Le tuner va rechercher une station présentant un signal suffisant à l'antenne, puis s'accorder sur celle-ci. L'inscription « TUNED » apparaît alors dans l'afficheur.
- Si la station trouvée n'est pas celle recherchée, recommencez simplement cette procédure.
- Les stations présentant un signal trop faible pour être convenablement captées sont automatiquement ignorées.
- Si vous passez par les touches correspondantes de la télécommande TUNE +/-, vous n'avez pas besoin de choisir le mode d'accord de l'étape 3.

Accord manuel sur une station

- L'accord manuel est utile et rapide si vous connaissez déjà la fréquence de réception de la station que vous désirez écouter.
- Effectuez les étapes 1 et 2 de la procédure précédente « Accord automatique » et pressez les touches TUNING (PRESET) UP(▲) ou DOWN(▼) jusqu'à ce que la bonne fréquence soit atteinte.

Présélection des stations radio

- Vous pouvez mettre en mémoire jusqu'à 30 stations favorites.

1

Accordez-vous sur la station désirée, en mode d'accord automatique ou manuel.

2

Pressez la touche MEMORY

- L'indication « MEMO » clignote pendant 5 secondes.

[Page 13]

3

Choisissez le numéro de présélection désiré (1~30) et pressez la touche MEMORY.

- En utilisant le clavier numérique de la télécommande.

Exemples)

Pour « 3 » :

Pour « 15 » : -> dans les deux secondes

Pour « 30 » :

- La station est désormais mise en mémoire.
- Une fréquence déjà mémorisée sur un numéro de présélection est automatiquement effacée si une autre fréquence est mise en mémoire à sa place.
- Si l'indication « MEMO » disparaît, démarrez à nouveau depuis l'étape 2.

4

Répétez les étapes 1 à 3 pour mémoriser d'autres stations radio.

■ CONSERVATION DES MÉMORISATIONS

Les paramètres suivants restent conservés en mémoire même après extinction de l'appareil :

- Réglage des entrées sélectionnées INPUT SELECTOR
- Réglages du mode Surround
- Stations présélectionnées, etc.

■ Note : Si l'électricité est coupée ou que l'appareil est débranché du secteur pendant plus de 2 semaines, les mémoires sont perdues. Il faut recommencer toutes les mémorisations.

Retrouver des stations présélectionnées

1

Après avoir sélectionné le tuner comme source, sélectionnez le mode de présélection.

- L'indication « PRESET » s'allume.

2

Sélectionnez le numéro de présélection désiré.

- En utilisant le clavier numérique de la télécommande.

Exemples)

Pour « 3 » :

Pour « 15 » : -> dans les deux secondes

Pour « 30 » :

- En utilisant le clavier numérique de la télécommande, vous n'avez pas besoin de choisir le mode d'accord de l'étape 1 PRESET.

Écoute de stations FM uniquement stéréo

- La gamme FM étant déjà sélectionnée,
- Chaque pression sur cette touche FM MODE entraîne la modification suivante :
Mode stéréo : « ST » s'allume dans l'afficheur
-> Mode mono : « ST » s'éteint dans l'afficheur.
- Lorsque le signal de certaines stations FM est très faible, choisir un mode de réception mono permet de réduire leur bruit de fond, mais la réception est alors uniquement monophonique.

Balayage (scan) des stations présélectionnées

- L'appareil peut vous permettre d'écouter les stations présélectionnées, pendant 5 secondes chacune, dans l'ordre de leur présélection.
- Une fois la station désirée atteinte, pressez de nouveau sur cette touche pour stopper le balayage.

[Page 14]

ENREGISTREMENT

- Les commandes de volume, niveaux des canaux, de timbre (grave, aigu), etc. n'ont aucun effet sur les signaux envoyés pour enregistrement.
- Une fois que vous avez sélectionné comme source à enregistrer tuner, CD ou PHONO, l'enregistrement est accessible sur les sorties repérées TAPE, AUX, ou les deux simultanément.

Enregistrement avec TAPE

1

Sélectionnez l'entrée désirée comme source de l'enregistrement, sauf TAPE.

2

Démarrez l'enregistrement sur le maillon relié aux prises TAPE.

3

Démarrez la lecture de la source enregistrée.

Enregistrement avec AUX

1

Sélectionnez l'entrée désirée comme source de l'enregistrement, sauf AUX.

2

Démarrez l'enregistrement sur le maillon relié aux prises AUX.

3

Démarrez la lecture de la source enregistrée.

AUTRES FONCTIONS

Programmation de l'extinction (sleep timer)

- La fonction Sleep Timer permet à l'appareil de fonctionner pendant un certain laps de temps spécifié par l'utilisateur, avant son extinction automatique.
- Pour régler l'extinction automatique de l'appareil après un certain laps de temps.
- Chaque pression sur cette touche permet de modifier la durée de veille, qui disparaît ensuite après quelques secondes, comme suit :

10 -> 20 -> 30 -> 60 -> 90 -> OFF
(les unités sont des minutes)

- Lorsque cette fonction est activée, l'indicateur « SLEEP » s'allume.
- Lorsqu'une durée avant extinction est programmée, tous les autres maillons Sherwood reliés via une liaison de pilotage DIGI LINK III s'éclairent plus faiblement.

Réglage de la luminosité des afficheurs

- À chaque pression sur cette touche, la luminosité de tous les afficheurs des maillons Sherwood de l'installation branchés via la liaison DIGI LINK III est modifiée comme suit :

ON (normale) -> DIM (atténuée) -> OFF (extinction)

- Avec le mode OFF, une pression sur n'importe quelle touche rallume normalement les afficheurs.

Problèmes de fonctionnement

Si un problème survient, consultez tout d'abord le tableau ci-dessous avant de porter votre appareil en réparation.

Si le problème persiste, essayez de le résoudre en éteignant et débranchant simplement l'appareil, puis en le rebranchant et en le rallumant. Si cela n'apporte aucun résultat, consultez alors votre revendeur agréé. Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même ! Cela à pour résultat, entre autres, d'invalider totalement la garantie.

PROBLÈME

- CAUSE POSSIBLE

• SOLUTION

PAS D'ALIMENTATION

- *Le cordon secteur n'est pas branché*

• Branchez le cordon secteur

- *Prise murale non alimentée, ou contacts de la prise murale défectueux*

• Vérifiez la qualité de la prise murale, en branchant par exemple une lampe de chevet

PAS DE SON

- *Les câbles des enceintes ne sont pas branchés*

• Vérifiez les branchements des enceintes

- *Le volume est réglé trop faible*

• Réglez le volume

- *La touche MUTE est enfoncée*

• Pressez la touche MUTE.

- *Le mode de décodage choisi n'est pas adapté au signal en entrée*

• Choisissez le bon mode de décodage

- *Mauvaise sélection de la source en entrée*

• Choisissez la source désirée et active

- *Mauvais branchements entre les maillons*

• Vérifiez tous les branchements, sources et enceintes

MAUVAISE RÉCEPTION DES STATIONS RADIO

- *Pas d'antenne branchée*

• Branchez une antenne

- *L'antenne n'est pas bien positionnée*

• Déplacez l'antenne et essayez une nouvelle position

LES STATIONS PRÉRÉGLÉES NE PEUVENT PAS ÊTRE REÇUES

- *Des fréquences de réception incorrectes ont été mémorisées*

• Mémorisez à nouveau les fréquences de réception correctes

- *Les stations mémorisées ont été effacées de la mémoire*

• Mémorisez à nouveau les fréquences de réception voulues

MAUVAISE RÉCEPTION EN FM

- *Pas d'antenne branchée*

• Branchez une antenne

- *L'antenne n'est pas correctement orientée*

• Changez la position de l'antenne

SOUFFLE CONTINU EN RÉCEPTION FM, SPÉCIALEMENT SUR LES ÉMISSIONS EN STÉRÉO

- *Signal de réception trop faible*
- Essayez de modifier la position de l'antenne
- Installez une antenne FM extérieure

SOUFFLE CONTINU OU INTERMITTENT EN RÉCEPTION AM, SURTOUT LA NUIT

- *Bruit provenant de moteurs, éclairage ou tubes néon, etc.*
- Éloignez le récepteur de toute source de parasites
- Installez une antenne AM extérieure

PAS D'ENREGISTREMENT

- *Mauvais branchement de la source et/ou de l'enregistreur*
- Vérifiez tous les branchements
- *Mauvais fonctionnement de la source et/ou de l'enregistreur*
- Vérifiez la bonne sélection de la source à enregistrer, de l'enregistreur, et leur manipulation correcte.

LA TÉLÉCOMMANDE NE FONCTIONNE PAS

- *Pas de piles à l'intérieur, ou piles épuisées*
- Remplacez les piles
- *Le capteur infrarouge est obstrué*
- Dégagez visuellement le capteur infrarouge de l'ampli-tuner

LES AUTRES MAILLONS SHERWOOD TÉLÉCOMMANDABLES NE RÉAGISSENT PAS AUX ORDRES DE LA TÉLÉCOMMANDE

- *Les branchements DIGI LINK ne sont pas effectués correctement*
- Revérifiez tous les branchements DIGI LINK

[Page 16]

Spécifications

■ SECTION AMPLIFICATEUR

- Puissance de sortie, mode stéréo, 8 Ω , DHT 0,08 %, 20 Hz ~ 20 kHz
2 x 100 W
- Distorsion harmonique totale, 8 Ω , 100 W, 20 Hz ~ 20 kHz 0,04 %
- Distorsion d'intermodulation :
60 Hz : 7 kHz = 4:1 SMPTE, 8 Ω , 100 W 0,1 %
- Sensibilité d'entrée, 47 k Ω
Phono (MM) 2,5 mV
Ligne (CD, TAPE, AUX) 200 mV
- Rapport signal/bruit, pondéré A IHF :
Phono (MM) 70 dB
Ligne (CD, TAPE, AUX) 95 dB
- Réponse en fréquence
Phono (MM), RIAA, 30 Hz ~ 20 kHz \pm 3 dB
Ligne (CD, TAPE, AUX), 20 ~ 100 kHz \pm 3 dB
- Niveau de sortie :
TAPE/AUX OUT, 2,2 k Ω 200 mV
- Correction grave/aigu, 100 Hz/10 kHz \pm 10 dB

■ SECTION TUNER GAMME FM

- Gammes de fréquence FM 87,5 - 108 MHz
- Sensibilité, DHT 3 %, S/B 30 dB 15 dBf
- Sensibilité utile S/B 50 dB mono/stéréo 25,2/45,2 dBf
- Rapport signal/bruit, 65 dBf, mono/stéréo 68/65 dB
- Distorsion harmonique totale, 65 dBf, 1 kHz, mono/stéréo 0,5 % / 0,8 %
- Réponse en fréquence, 20 Hz - 14 kHz ± 3 dB
- Séparation des canaux, 1 kHz 40 dB
- Rapport de capture 4 dB
- Suppression Fréquence Intermédiaire 80 dB

■ SECTION TUNER GAMME AM

- Gamme de fréquence 522 ~ 1 710 kHz
- Sensibilité utile 800 μ V/m
- Rapport signal/bruit 40 dB
- Sélectivité 25 dB

■ GÉNÉRAL

- Tension secteur 230 V - 50 Hz
- Consommation maxi 250 W
- Dimensions (L x H x P) 440 x 138 x 332 mm
- Poids (net) 9 kg

Note : la conception et les spécifications sont sujettes à modification pour améliorations sans préavis de notre part.